



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le jeudi 9 mai 2013 — N° 50

Président de l'Assemblée nationale :
M. Jacques Chagnon

QUÉBEC

La séance est ouverte à 9 h 45.

AFFAIRES COURANTES

Déclarations de députés

M. McKay (Repentigny) fait une déclaration afin de souligner la Journée des espèces menacées.

M. Carrière (Chapleau) fait une déclaration afin de souligner les 92^{es} Assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec.

M. Claveau (Dubuc) fait une déclaration concernant les « Fabuleux bénévoles » du quai de croisière.

M. Morin (Côte-du-Sud) fait une déclaration afin de féliciter La Marche Hélène Caron.

M. Marcotte (Portneuf) fait une déclaration concernant le 80^e anniversaire du Cercle des fermières de Saint-Basile.

9 mai 2013

Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve) fait une déclaration afin de rendre hommage à M. Sylvio Fiorita, résident centenaire d'Hochelaga-Maisonneuve.

Mme David (Gouin) fait une déclaration concernant la Semaine du goût de vivre.

Mme Trudel (Charlesbourg) fait une déclaration concernant des élèves de Charlesbourg qui font des propositions à l'Assemblée nationale.

Et du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, elle dépose :

Une liasse de lettres, datées entre le 15 février et le 15 mars 2013, que lui ont adressées des élèves de sa circonscription.

(Dépôt n° 644-20130509)

Mme Vallières (Richmond) fait une déclaration concernant la Semaine du vélo de Sherbrooke.

M. Goyer (Deux-Montagnes) fait une déclaration concernant Mikaël Kingsbury, un jeune champion, un modèle de réussite.

À 9 h 57, M. Ouimet, troisième vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

9 mai 2013

Les travaux reprennent à 10 h 12.

Moment de recueillement

Présentation de projets de loi

M. Marceau, ministre des Finances et de l'Économie, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 31 Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement le secteur financier

La motion est adoptée.

En conséquence, l'Assemblée est saisie du projet de loi n° 31.

Dépôts de documents

M. Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie, dépose les rapports financiers 2011-2012 des établissements suivants :

École des hautes études commerciales de Montréal	(Dépôt n° 645-20130509)
Université du Québec à Rimouski	(Dépôt n° 646-20130509)
Université du Québec à Trois-Rivières	(Dépôt n° 647-20130509)

Puis il dépose les états financiers 2011-2012 des établissements suivants :

Université Bishop's	(Dépôt n° 648-20130509)
---------------------	-------------------------

9 mai 2013

Université du Québec en Outaouais (Dépôt n° 649-20130509)
Université du Québec à Montréal (Dépôt n° 650-20130509)
Fondation universitaire de l'École des hautes études
commerciales de Montréal (Dépôt n° 651-20130509)
Fondation universitaire de l'Université de Montréal (Dépôt n° 652-20130509)
Fondation universitaire de l'Institution royale pour
l'avancement des sciences de l'Université McGill (Dépôt n° 653-20130509)

Et enfin, M. Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie, dépose :

Le rapport annuel de gestion 2011-2012 de la Commission d'évaluation de l'enseignement collégial; (Dépôt n° 654-20130509)

Le rapport annuel de gestion 2011-2012 de la Commission de l'éthique en science et en technologie; (Dépôt n° 655-20130509)

Les rapports spécifiques 2011-2012 de l'École Polytechnique de Montréal. (Dépôt n° 656-20130509)

Mme Larouche, ministre déléguée aux Affaires autochtones, dépose :

Le décret n° 478-2013 concernant l'entrée en vigueur de la Convention complémentaire n° 24 à la Convention de la Baie James et du Nord québécois. (Dépôt n° 657-20130509)

Dépôts de rapports de commissions

M. Ferland (Ungava), à titre de président, dépose :

9 mai 2013

Le rapport de la Commission des institutions qui, les 25, 29 avril et les 1^{er}, 2 et 7 mai 2013, a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 22, Loi modifiant la Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels. Le rapport contient des amendements au projet de loi, dont un au titre.

(Dépôt n° 658-20130509)

Dépôts de pétitions

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, Mme Boulet (Laviolette) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 468 membres du Conseil des Atikamekw d'Opticivan, concernant le maintien du service policier à Opticivan.

(Dépôt n° 659-20130509)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, Mme Beaudoin (Mirabel) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 301 citoyens et citoyennes du Québec, concernant une loi autorisant une personne handicapée d'être toujours accompagnée de son chien d'assistance.

(Dépôt n° 660-20130509)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, deux extraits de pétition concernant le financement des organismes communautaires autonomes sont déposés :

— le premier, extrait d'une pétition signée par 1 102 citoyens et citoyennes du Québec, par M. Diamond (Maskinongé);

(Dépôt n° 661-20130509)

— le deuxième, extrait d'une pétition signée par 105 citoyens et citoyennes de la circonscription de Labelle, par M. Richer (Argenteuil).

(Dépôt n° 662-20130509)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Motions sans préavis

M. Duchesneau (Saint-Jérôme), conjointement avec M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys), présente une motion concernant la Commission spéciale d'examen des événements du printemps 2012; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Gendron, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, conjointement avec M. Billette (Huntingdon), M. Martel (Nicolet-Bécancour) et Mme David (Gouin), propose :

QUE l'Assemblée nationale salue le travail du mouvement Jeunesse rurale et des trois organismes qui la composent soit Québec 4-H, l'Association des jeunes ruraux du Québec et la Fédération de la relève agricole du Québec, pour la mobilisation et la formation de la relève agricole québécoise;

QU'elle souligne le 100^e anniversaire de ce mouvement et la campagne de sensibilisation qu'il a initiée pour l'occasion sous le thème : Un héritage pour l'avenir.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

9 mai 2013

M. Poëti (Marguerite-Bourgeoys), conjointement avec M. Duchesneau (Saint-Jérôme), présente une motion concernant la Commission spéciale d'examen des événements du printemps 2012; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

—————

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 84.1 et 185 du Règlement, M. Duchesne, ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie, conjointement avec M. Reid (Orford), M. Le Bouyonnec (La Prairie) et Mme David (Gouin), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne la tenue du
81^e congrès de l'Association francophone pour le savoir.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

Avis touchant les travaux des commissions

M. Traversy, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- la Commission des institutions, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 17, Loi modifiant le Code des professions en matière de justice disciplinaire;
- la Commission de la santé et des services sociaux, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 29, Loi modifiant la Loi sur Héma-Québec et sur le Comité d'hémovigilance.

Et du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 143 du Règlement, il convoque :

- la Commission de l'économie et du travail, afin d'entreprendre des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 36, Loi sur la Banque de développement économique du Québec.

9 mai 2013

M. Ouimet, troisième vice-président, donne l'avis suivant :

- la Commission de la santé et des services sociaux se réunira en séance de travail afin de statuer sur la possibilité que la commission se saisisse de mandats et d'organiser ses travaux.

Renseignements sur les travaux de l'Assemblée

M. Ouimet, troisième vice-président, informe l'Assemblée que, le vendredi 17 mai 2013, M. Paradis (Brome-Missisquoi) s'adressera à Mme Ouellet, ministre des Ressources naturelles, dans le cadre de l'interpellation portant sur le sujet suivant : « Le fiasco de la gouvernance péquiste en matière de ressources naturelles ».

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Adoption

L'Assemblée reprend le débat, ajourné le 8 mai 2013, sur la motion de M. Bergeron, ministre de la Sécurité publique, proposant que le projet de loi n° 12, Loi modifiant la Loi sur la police concernant les enquêtes indépendantes, soit adopté.

Le débat terminé, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 12 est adopté.

9 mai 2013

Prise en considération de rapports de commissions

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission des finances publiques qui a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 18, Loi modifiant la Loi sur les impôts et d'autres dispositions législatives.

Après débat, le rapport est adopté.

À 12 h 50, à la demande de M. Traversy, leader adjoint du gouvernement, M. Ouimet, troisième vice-président, suspend les travaux jusqu'à 13 heures.

Débats de fin de séance

À 13 heures, du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 20 et 309 du Règlement, l'Assemblée tient un débat de fin de séance sur une question adressée par M. Kelley (Jacques-Cartier) à Mme De Courcy, ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles, concernant les propos de son attaché politique au sujet de la communauté anglophone.

À 13 h 12, à la demande de Mme De Courcy, ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles, M. Ouimet, troisième vice-président, suspend les travaux jusqu'à 18 heures.

9 mai 2013

Débats de fin de séance

À 18 h 01, l'Assemblée tient un débat de fin de séance sur une question adressée par M. Hamad (Louis-Hébert) à Mme Zakaïb, ministre déléguée à la Politique industrielle et à la Banque de développement économique du Québec, concernant l'inaction du gouvernement péquiste pour éviter la fermeture de l'usine des Aliments Old Dutch à Lachine touchant 216 travailleurs.

À 18 h 15, M. Cousineau, deuxième vice-président, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mardi 14 mai 2013, à 13 h 45.

Le Président

JACQUES CHAGNON